



Schweizer
Paraplegiker
Vereinigung

Association
suisse des
paraplégiques

Associazione
svizzera dei
paraplegici

2010



Programm • Programme • Programma

Name:

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
Dachorganisation und nationale Selbsthilfe-
organisation der Querschnittgelähmten

Kurzname: SPV

Rechtsform: Verein nach Art 60 ff ZGB

Gründung: 27.4.1980

Unternehmensart:

Non Profit Organisation

Anzahl Mitglieder: rund 10000

Rollstuhlclubs (SPV-Sektionen): 27

Geschäftsstelle:

Kantonsstrasse 40, 6207 Nottwil
Telefon 041 939 54 00
Fax 041 939 54 09, E-Mail spv@spv.ch

Abteilungen:

Rollstuhlsport Schweiz, Nottwil; Kultur und
Freizeit, Nottwil; Institut für Sozial- und
Rechtsberatung, Biel; Zentrum für Hinder-
nisfreies Bauen, Muhen; Lebensberatung,
Nottwil

Mitarbeitende: 55/170

Freiwillige/Ehrenamtliche: ca. 1500

Partner der

Schweizer Paraplegiker-Stiftung

spv.ch

Nom:

Association suisse des paraplégiques (ASP),
association faïtière et organisation nationale
d'entraide des paralysés médullaires.

Abréviation: ASP

Forme juridique:

Association selon l'art. 60 sqq. CC

Fondée le: 27.4.1980

Type d'entreprise:

Organisation sans but lucratif

Nombre de membres: 10000 environ

Clubs en fauteuil roulant

(sections de l'ASP): 27

Administration:

Kantonsstrasse 40, 6207 Nottwil
Téléphone 041 939 54 00
Fax 041 939 54 09, e-mail spv@spv.ch

Départements:

Sport suisse en fauteuil roulant, Nottwil;
Culture et loisirs, Nottwil; Institut de
conseils sociaux et juridiques, Bienne;
Centre Construire sans obstacles, Muhen;
Conseils Vie, Nottwil

Collaborateurs: 55/170

Bénévoles/Volontaires: 1500 environ

Partenaire de la

Fondation suisse pour paraplégiques

Mitglieder des Zentralvorstandes/Membres du comité central

Präsident

Christian Betl

Président

Kornfeldstrasse 24, 9323 Steinach, Tel. 071 446 66 22

Vizepräsident

Thomas Schneider

Vice-président

Schmiedeweg 3, 8918 Unterlunkhofen, Tel. 056 634 14 27

Beisitzer

Marie-Thérèse Fischer-Bise

Assesseurs

Au Village 56, 1611 Le Crêt-près-Semsaes, tél. 026 918 58 78

Dr. med. Hans Georg Koch

Breiten 4, 6022 Grosswangen, Tel. 041 980 37 80

Monika Rickenbach

Rodelstrasse 34, 8266 Steckborn, Tel. 052 761 34 08

Geschäftsleitung/Direction

Direktor/Directeur

Dr. iur. Thomas Troger, Ardon

Rollstuhlsport Schweiz

Ruedi Spitzli, Dättwil

Sport suisse en fauteuil roulant

Kultur und Freizeit/Culture et loisirs

Urs Styger, Ebikon

Institut für Sozial- und Rechtsberatung

Dr. iur. Michael Weissberg, Biel/Bienne

Institut Conseils sociaux et juridiques

Zentrum für Hindernisfreies Bauen

Felix Schärer, Suhr

Centre Construire sans obstacles

Lebensberatung/Conseils Vie

Erwin Zemp, Nottwil

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
Kantonsstrasse 40
6207 Nottwil
Telefon 041 939 54 00
Fax 041 939 54 09
E-Mail spv@spv.ch
www.spv.ch

Zentrale Dienste

Dienstleistungen für Rollstuhlclubs: Mitglieder- und Adressverwaltung, Lettershop und Versände, Beratung, Betreuung und Unterstützung

Direktionssekretariat und Dienste: Allgemeines Verbandswesen, Administration, Leistungsverträge Bundesamt für Sozialversicherungen BSV, Flottenrabatte und Euroschlüssel

Finanzen: Finanzplanung und Buchhaltung, Internes Kontroll System IKS, Projektmanagement, Sponsoring

Marketing, Kommunikation und Public Affairs: Unternehmenswebseite www.spv.ch, Mitgliederzeitschrift Paracontact, Übersetzungen, Medienarbeit, Events, Corporate Publishing, Grafik, Qualitätsmanagement, Interessenvertretung

Administration centrale

Prestations de services pour clubs en fauteuil roulant: Gestion des membres et des adresses, letter shop et envois, conseils, assistance et soutien

Secrétariat de direction et ses services: Vie associative, administration, contrats de prestations avec l'Office fédéral des assurances sociales OFAS, rabais de flotte et EURO-clé

Finances: Planification des finances et comptabilité, système de contrôle interne SCI, gestion de projets, sponsoring

Marketing, communication et affaires publiques: Site internet de l'association www.spv.ch, magazine des membres Paracontact, traductions, travail de presse, manifestations, édition d'entreprise, mises en page, gestion de la qualité, protection des intérêts

Präsidenten der Rollstuhlclubs Présidents des clubs en fauteuil roulant

RC Aargau	Brogle Hugo	5064 Wittnau	Tel. 062 871 36 60
RTC Aargau	Erni Martin	5032 Rohr AG	Tel. 062 823 04 74
RC beider Basel	Pfiffner Stefan	4153 Reinach BL	Tel. 061 712 23 01
RC Bern	Schneider Thomas	8918 Unterlunkhofen	Tel. 056 634 14 27
CFR Bienne	Safa Rachid	2502 Biel/Bienne	Tél. 032 342 40 94
CSFR Carouge	Büchler Franz	1227 Carouge GE	Tél. 022 300 16 42
RC Chur	Pünchera Jon	7013 Domat/Ems	Tel. 081 633 27 42
CFR de la Côte	Degonda André	1801 Le Mont-Pèlerin	Tél. 021 613 81 00
CFR Fribourg	Cotting Martin	1735 Giffers	Tél. 026 413 06 47
CFR Genève	Decrey-Warner Elisabeth	1227 Carouge GE	Tél. 022 786 52 50
CFR Gruyère	Jaquet Claude	1635 La Tour-de-Trême	Tél. 026 913 14 51
CFR Jura	Ribeaud Annabelle	2905 Courtedoux	Tél. 032 466 91 15
CFR Lausanne	Rochat Pierre	1018 Lausanne	Tél. 021 648 30 35
CFR Neuchâtel	Perrin Pierre-Alain	2105 Travers	Tél. 032 863 24 82
CFR du Nord vaudois	Köstinger Cyrill	1400 Yverdon-les-Bains	Tél. 024 425 01 66
RC Oberwallis	Lehner Robert	3945 Gampel	Tel. 027 932 33 89
RC Solothurn	Avramakis Joannis	4665 Oftringen	Tel. 062 311 28 11
RC St. Gallen	Kast Gabriela	9053 Teufen AR	Tel. 071 333 13 66
RC Thurgau	Rickenbach Monika	8266 Steckborn	Tel. 052 761 34 08
GP Ticino	Frey Margrit	6814 Lamone-Cadempino	Tel. 091 967 47 36
RC Uster	Keller Markus	8332 Russikon	Tel. 044 954 08 06
CFR Valais romand	Puippe Jérôme	3960 Sierre	Tél. 027 455 10 91
RC Wetzikon	a.i. Brunner Max	8722 Kaltbrunn	Tel. 055 283 26 66
RC Winterthur-SH	Meister Elke	8472 Seuzach	Tel. 052 335 08 01
RC Zentralschweiz	Emmenegger Andrea	6210 Sursee	Tel. 041 921 64 26
RC Zürich	Huwlyer-Burlet Regula	8157 Dielsdorf	Tel. 044 840 66 85
RT Zürich	Füglister Bernhard	8051 Zürich	Tel. 044 321 16 26

Sitzungen 2010/Séances 2010		
Datum Date		
13./14.3.	KF CL	Treffen der KF Verantwortlichen der Rollstuhlclubs Rencontre des responsables CL des clubs en fauteuil roulant
25.3.	ZV CC	Zentralvorstand Comité central
27.3.	RSS SSFR	Sportchefkonferenz Conférence des responsables du sport
15.4.	ISR ICSJ	Ressortleitersitzung ISR Séance des chefs du ressort ICSJ
24.4.	DV AD	Delegiertenversammlung in Nottwil Assemblée des délégués à Nottwil
27.4.	SPV ASP	Jubiläumsfeier 30 Jahre SPV Fête d'anniversaire 30 ans ASP
18.9.	SPV ASP	Zentralfest in Zürich Fête centrale à Zurich
28.10.	ZV CC	Zentralvorstand Comité central
20.11.	PS SP	Präsidentensitzung Séance des présidents

Paracontact 2010			
Datum Date			
11.12.09	Paracontact	Redaktionsschluss deutsch 1/2010	Délai de rédaction allemand 1/2010
7.1.10	Paracontact	Redaktionsschluss französisch 1/2010	Délai de rédaction français 1/2010
5.3.10	Paracontact	Redaktionsschluss deutsch 2/2010	Délai de rédaction allemand 2/2010
7.4.10	Paracontact	Redaktionsschluss französisch 2/2010	Délai de rédaction français 2/2010
11.6.10	Paracontact	Redaktionsschluss deutsch 3/2010	Délai de rédaction allemand 3/2010
7.7.10	Paracontact	Redaktionsschluss französisch 3/2010	Délai de rédaction français 3/2010
3.9.10	Paracontact	Redaktionsschluss deutsch 4/2010	Délai de rédaction allemand 4/2010
7.10.10	Paracontact	Redaktionsschluss französisch 4/2010	Délai de rédaction français 4/2010

Unsere Rollstuhlclubs Nos clubs en fauteuil roulant

RC Aargau	www.rollstuhlclubaargau.ch
RTC Aargau	www.rtca.ch
RC beider Basel	www.rc-basel.ch
RC Bern	www.rscb.ch
CFR Bienne	www.cfrb.ch
CSFR Carouge	www.csfr.ch
RC Chur	www.rollstuhlclub.ch
CFR de la Côte	www.cfrlacote.ch
CFR Fribourg	www.cfrf.ch
CFR Genève	www.cfrge.ch
CFR Gruyère	www.sh-fr.ch
CFR Jura	www.cfrjura.ch
CFR Lausanne	www.cfrlausanne.ch
CFR Neuchâtel	www.cfr-ne.ch
CFR du Nord vaudois	www.cfrnv.ch
RC Oberwallis	–
RC Solothurn	www.rocco.ch
RC St. Gallen	www.rc-sg.ch
RC Thurgau	www.rollstuhlclubthurgau.ch
GP Ticino	www.gpticino.ch
RC Uster	www.rcu.ch
CFR Valais Romand	www.cfrvr.ch
RC Wetzikon	–
RC Winterthur-SH	–
RC Zentralschweiz	www.rczentralschweiz.ch
RC Zürich	www.rc-zuerich.ch
RT Zürich	www.rtz.ch

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
Zentrum für hindernisfreies Bauen
Suhrgasse 20/Postfach 73
5037 Muhen
Telefon 062 737 40 00
Fax 062 737 40 10
E-Mail zhb@spv.ch
www.spv.ch

Association suisse des paraplégiques
Centre construire sans obstacles
Suhrgasse 20/Postfach 73
5037 Muhen
Téléphone 062 737 40 00
Fax 062 737 40 10
E-mail zhb@spv.ch
www.spv.ch

Schranken gekonnt beseitigen

Das Zentrum für Hindernisfreies Bauen (ZHB) in Muhen/AG hat die anspruchsvolle Aufgabe, Wohn- und Arbeitsräume sowie öffentliche Bereiche zu schaffen, in denen sich Rollstuhlfahrer frei bewegen können. Dies ist eine wichtige Voraussetzung auf deren Weg in die Selbstständigkeit. Das ZHB hat sich als Partner von Fachleuten und Bauherren sowie als kompetentes Architekturbüro im hindernisfreien Bauen etabliert.

Das Zentrum für Hindernisfreies Bauen in Muhen erbringt folgende Leistungen:

- Individuelle Bauberatungen
- Planung und Ausführung von hindernisfreien Neu- und Umbauten
- Beratung Haus- und Wohnungskauf
- Wohnungsbesuche mit allen Beteiligten
- Expertisen, externe Konzept- und Planbeurteilungen inkl. Kostenschätzungen
- Vermittlung von rollstuhlgängigen Wohnungen
- Öffentlichkeitsarbeit, Zusammenarbeit mit Behörden und IV-Stellen

Supprimer les obstacles avec compétence

Le centre Construire sans obstacles à Muhen/AG (CSO) a pour tâche de créer des lieux publics, d'habitation et de travail libres de barrières architecturales – un pas important vers l'indépendance des personnes en fauteuil roulant. Le CSO est devenu un partenaire apprécié des spécialistes de la construction et des maîtres d'ouvrage et a su s'imposer comme cabinet d'architecture spécialisé dans la construction sans barrières architecturales.

Le centre Construire sans obstacles offre les prestations suivantes:

- Conseils individuels en matière de construction
- Planification et exécution de constructions et de transformations sans obstacles
- Conseils pour l'achat d'une maison ou d'un appartement
- Visite d'appartements avec toutes les personnes concernées
- Expertises, examen externe de concepts et de plans, devis inclus
- Recherche d'appartements accessibles en fauteuil roulant
- Relations publiques, collaboration avec les autorités et les offices AI

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
Kantonsstrasse 40
6207 Nottwil
Telefon 041 939 54 00
Fax 041 939 54 09
E-Mail spv@spv.ch
www.spv.ch

Aussendienstmitarbeiter/Collaborateurs du service extérieur

Deutsche Schweiz Suisse alémanique

Erwin Zemp, Susanna Staub
Kantonsstrasse 40, 6207 Nottwil
Telefon 041 939 54 04, Fax 041 939 54 09
Mobile 079 340 16 72, E-Mail erwin.zemp@spv.ch
E-Mail susanna.staub@spv.ch

Französische Schweiz Suisse romande

Régis Dessimoz (VS/VD/NE)
Case postale 352
Av. Grand-Champsec 90, 1951 Sion
Téléphone 027 203 49 87
Mobile 079 418 73 29, e-mail regis.dessimoz@spv.ch

Gérald Mantel (FR/GE/JU/BE)
Route de Moncor 14
1752 Villars-sur-Glâne
Téléphone 026 401 09 96, Fax 026 401 09 95
Mobile 079 340 16 71, e-mail gerald.mantel@spv.ch

Italienische Schweiz Suisse italienne

Gian Paolo Donghi
Via alle Pianche 5b
6826 Riva San Vitale
Téléphone 091 682 10 20, Fax 091 682 10 20
Mobile 079 435 31 15, e-mail gianpaolo.donghi@spv.ch

Lebenslange Begleitung

Im Zentrum des Bereichs Lebensberatung stehen unsere 5 Aussendienstmitarbeitenden. Selbst querschnittgelähmt beraten Sie sowohl die Frischverletzten in den verschiedenen Rehabilitationskliniken der Schweiz als auch die bestehenden Mitglieder der SPV in allen Fragen rund um ihre Behinderung.

Der Aussendienst hat daher vor allem zwei Hauptaufgaben: Einerseits neue Mitglieder in die SPV zu bringen, und andererseits ist der Aussendienst eine erste Anlaufstelle und erteilt Auskünfte, hilft bei Gesuchstellungen, vermittelt bauliche und berufliche Abklärungen und vieles mehr. Schnelle und kompetente Antworten sind dabei ein grosses Anliegen. Wo nötig zieht der Aussendienst die anderen Spezialisten der SPV zur detaillierten Abklärung und Beratung hinzu.

Der Leitgedanke «von Betroffenen für Betroffene» hat sich als wichtige Strategie erwiesen. Daher wird im kommenden Jahr das Peer-Counselling weiter ausgebaut.

Nous vous accompagnons la vie durant

Nos cinq collaborateurs au service extérieur forment le cœur du département Conseils Vie. Eux-mêmes paralysés médullaires, ils conseillent aussi bien les personnes récemment blessées au sein des différentes cliniques de réadaptation de Suisse que les membres existants de l'ASP pour toute question ayant trait à leur handicap.

Le service extérieur doit remplir deux tâches essentielles. Il apporte de nouveaux membres à l'ASP et sert de premier intermédiaire en cas de renseignements, de remises de requête et de clarifications d'ordre professionnel et de construction, etc. Il a souci de fournir des réponses rapides et compétentes. Et si besoin est, le service extérieur n'hésite pas à recourir à d'autres spécialiste de l'ASP pour de plus amples clarifications et conseils.

L'idée directrice «par des handicapés pour des handicapés» s'est avérée être une stratégie importante. De fait, le département continuera l'année prochaine à développer son programme de conseils donnés par des pairs.

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
 Institut für Sozial- und Rechtsberatung
 Plänkestrasse 32
 2501 Biel/Bienne
 Telefon 032 322 12 33
 Fax 032 323 22 19
 E-Mail isr@spv.ch
www.spv.ch

Association suisse des paraplégiques
 Institut Conseils sociaux et juridiques
 Plänkestrasse 32
 2501 Biel/Bienne
 Téléphone 032 322 12 33
 Fax 032 323 22 19
 E-mail isr@spv.ch
www.spv.ch

Ressortleiter Sozial- und Rechtsberatung
Chefs du ressort Conseils sociaux et juridiques

RC Aargau	Urech Rolf	5706 Boniswil	Tel. 062 777 23 59
RTC Aargau	Siegel Eveline	5040 Schöftland	Tel. 062 721 50 87
RC beider Basel	Schuler Carla	4494 Oltingen	Tel. 061 991 07 34
RC Bern	Hasler Fredy	3303 Gegenstorf	Tel. 031 322 92 01
CFR Bienne	Thüler Philipp	2502 Biel/Bienne	Tél. 032 365 27 50
CFR Carouge	Büchler Franz	1227 Carouge GE	Tél. 022 300 16 42
RC Chur	Nigg Beat	7013 Domat/Ems	Tel. 081 630 33 44
CFR de la Côte	Caspi Salomon	1004 Lausanne	Tél. 079 448 59 78
CFR Fribourg	Mantel Gérald	1726 Farvagny	Tél. 026 411 22 54
CFR Genève	Pickert Milena	1290 Versoix	Tél. 022 779 01 58
CFR Gruyère	Mantel Gérald	1726 Farvagny	Tél. 026 411 22 54
CFR Jura	vacant		
CFR Lausanne	Rochat Pierre	1018 Lausanne	Tél. 021 648 30 35
CFR Neuchâtel	vacant		
CFR du Nord vaudois	Nicolet Jean-François	1439 Rances	Tél. 024 459 27 60
RC Oberwallis	vakant		
RC Solothurn	vakant		
RC St. Gallen	Stäheli-Inauen Angelika	9032 Engelburg	Tel. 071 278 71 78
RC Thurgau	Stahl Hanspeter	8556 Wigoltingen	Tel. 052 763 34 29
GP Ticino	vakant		
RC Uster	Manfredi Olga	8636 Wald ZH	Tel. 055 246 40 37
CFR Valais romand	Gygax Olivier	3976 Noës	Tél. 027 456 33 51
RC Wetzikon	vakant		
RC Winterthur-SH	Bausch Heike	8406 Winterthur	Tel. 052 203 51 73
RC Zentralschweiz	Schlüssel Erwin	6373 Ennetbürgen	Tel. 041 620 04 61
RC Zürich	Vonwiller Bähler Susanne	8037 Zürich	Tel. 044 272 24 97
RT Zürich	Alig Peter	8634 Hombrechtikon	Tel. 055 244 23 60

CULTURE ET LOISIRS

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
Kultur und Freizeit
Kantonsstrasse 40
6207 Nottwil
Telefon 041 939 54 15
Fax 041 939 54 39
E-Mail kf@spv.ch
www.spv.ch

Association suisse des paraplégiques
Culture et loisirs
Kantonsstrasse 40
6207 Nottwil
Téléphone 041 939 54 15
Fax 041 939 54 39
E-mail kf@spv.ch
www.spv.ch

KULTUR UND FREIZEIT

Ressortleiter Kultur und Freizeit Chefs du ressort Culture et loisirs

RC Aargau	Merz Marianne	5725 Leutwil	Tel. 062 777 38 58
RTC Aargau	Erni-Allemann Verena	5032 Rohr AG	Tel. 062 823 04 74
RC beider Basel	Suri Ruedi	4056 Basel	Tel. 061 322 62 48
RC Bern	Schneider Rita	8918 Unterlunkhofen	Tel. 056 634 14 27
CFR Bienne	Chiari Verena	2533 Evilard	Tél. 032 323 35 70
CSFR Carouge	Omaïs Momo	1227 Carouge	Tél. 022 321 18 42
RC Chur	Dürst Elisabeth	7013 Domat/Ems	Tel. 081 633 29 31
CFR de la Côte	Mugnier Maria-Amor	1295 Mies	Tél. 022 755 14 00
CFR Fribourg	Python Ivan	1726 Farvagny	Tél. 026 411 42 67
CFR Genève	Goumoens Rémy	1202 Genève	Tél. 078 758 71 91
CFR Gruyère	Siffert Maude	1697 La Joux	Tél. 079 395 13 62
CFR Jura	Dib Malek	1084 Carrouge VD	Tél. 079 525 07 81
CFR Lausanne	Torny Kornelia	1024 Ecublens VD	Tél. 021 691 38 48
CFR Neuchâtel	Roulin André	2000 Neuchâtel	Tél. 032 724 09 75
CFR Nord Vaudois	Vuillermet Myriam	1428 Provence	Tél. 024 434 12 85
RC Oberwallis	Amrein René	3902 Glis	Tel. 027 923 59 20
RC Solothurn	Jaeggi Lerch Corinne	3297 Leuzigen	Tel. 032 679 04 16
RC St. Gallen	Hüttenmoser Claudia	9403 Goldach	Tel. 071 845 56 56
RC Thurgau	Kläger Urs	9320 Arbon	Tel. 071 440 24 34
GP Ticino	Frey Margrit	6814 Lamone-Cadempino	Tel. 091 967 47 36
RC Uster	Feldmann Ursula	8330 Pfäffikon ZH	Tel. 044 950 06 02
CFR Valais Romand	Bagnoud Jérôme	1955 Chamoson	Tél. 027 306 93 57
RC Wetzikon	Pörnbacher-Isler Josef	8855 Wangen SZ	Tel. 055 440 38 24
RC Winterthur/SH	Kistler Beat	8203 Schaffhausen	Tel. 052 625 13 90
RC Zentralschweiz	Plüss Stefanie	5035 Unterentfelden	Tel. 079 276 61 09
RC Zürich	Blöchlinger-Waldvogel Susanne	5436 Würenlos	Tel. 056 424 12 43
RT Zürich	Füglister Bernhard	8051 Zürich	Tel. 044 321 16 26

Gruppenferien 2010/Voyages en groupe 2010	
Datum Date	
7.–13.2.	Goms Langlauf Vallée de Conches – Ski de Fond
10.–23.3.	Vancouver 2010 Paralympics Vancouver 2010 Paralympiques
17.–24.4.	Marrakesch Marrakech
1.–8.5.	Vinschgau Swiss-Trac Vallée de Venosta Swiss-Trac
20.–27.6.	Basel Swiss-Trac Bâle Swiss-Trac
10.–17.7.	Verona – Kulturwoche Vérone – Semaine culturelle
17.–24.7.	Elsass Jugendwoche Alsace Semaine pour les jeunes
24.7.–7.8.	Kenia Kenya
7.–14.8.	St. Petersburg Saint-Pétersbourg
21.–28.8.	Ägypten Tauchsafari Egypte Safari plongée
11.–18.9.	Interlaken Swiss-Trac Interlaken Swiss-Trac
11.–25.9.	Tunesien Tunisie
20.11.–4.12.	Thailand Thaïlande

Tetraentlastungswochen 2010/Semaines de soulagement pour tétraplégiques 2010	
Datum Date	
21.–28.2.	Badeferien Ägypten Vacances balnéaires Egypte
20.–27.3.	Badeferien Gran Canaria Vacances balnéaires Grande Canarie
24.4.–1.5.	Spezialwoche Tirol Semaine spéciale Tyrol
8.–15.5.	Badeferien Kreta Vacances balnéaires Crète
5.–12.6.	Regionenreise Piemont Découverte de la région Piémont
19.–26.6.	Badeferien Kroatien Vacances balnéaires Croatie
3.–10.7.	Städtereise Berlin Voyage urbain Berlin
24.–31.7.	Regionenreise Freiburg im Breisgau Découverte de la région Fribourg-en-Brisgau
14.–21.8.	Städtereise Prag Voyage urbain Prague
4.–11.9.	Städtereise Florenz Voyage urbain Florence
25.9.–2.10.	Regionenreise Tessin Découverte du Tessin
6.–13.11.	Badeferien Lanzarote Vacances balnéaires Lanzarote

Veranstaltungen 2010/Manifestations 2010	
Datum Date	
23./24.1.	Wintertreff in Egerkingen mit Lotto, grossem Buffet, Abendunterhaltung und Brunch mit Dixieland-Klängen Rencontre d'hiver à Egerkingen avec loto, grand buffet, soirée et brunch sur des airs de Dixieland
13.5.	Plauschtag im Greyezerland mit und ohne Swiss-Trac Journée d'agrément en Gruyère avec et sans Swiss-Trac
6.6.	Ökumenischer Jodelgottesdienst in Nottwil Messe oecuménique des yodleurs à Nottwil
12.6.	Ausflug mit dem Quad Sortie en Quad
21.8.	Swiss-Trac-Plauschtag Journée d'agrément en Swiss-Trac
7.11.	Lancierung Ferienkatalog 2011 Lancement du catalogue de vacances 2011
18.-20.11.	Weihnachtsmarkt im SPZ Nottwil Marché de Noël au CSP à Nottwil
In Planung/En cours de planification	
	Fliegen im Ultralight-Flugzeug Voler à bord d'un avion ultra-léger
	Selber Baggern auf der Baustelle Aux commandes de la pelle mécanique

Kurse 2010/Cours 2010	
Datum Date	
26.2.	Einführungskurs für Tetrabegleitung Cours d'initiation à l'accompagnement de tétraplégiques
10.3.	Lehrereinführungskurs im SPZ Nottwil – Deutsch Cours d'introduction pour enseignants au CSP Nottwil – en allemand
12.3.	Vertiefungskurs für Tetrabegleitung Cours d'approfondissement pour accompagnants de tétraplégiques
23.3.	Sensibilisierungskurs Tourismusbranche Cours de sensibilisation pour la branche touristique
24.3.	Lehrereinführungskurs in der SUVA-Klinik Sion – Französisch Cours d'introduction pour enseignants à la clinique SUVACare à Sion – en français
25.6.	Sensibilisierungskurs Tourismusbranche Cours de sensibilisation pour la branche touristique
12.7.	Lehrereinführungskurs im SPZ Nottwil – Deutsch Cours d'introduction pour enseignants au CSP Nottwil – en allemand
8.9.	Lehrereinführungskurs im SPZ Nottwil – Deutsch Cours d'introduction pour enseignants au CSP Nottwil – en allemand
15.9.	Lehrereinführungskurs in der SUVA-Klinik Sion – Französisch Cours d'introduction pour enseignants à la clinique SUVACare à Sion – en français
1.10.	Sensibilisierungskurs Tourismusbranche Cours de sensibilisation pour la branche touristique
22.10.	Einführungskurs für Tetrabegleitung Cours d'initiation à l'accompagnement de tétraplégiques
10.11.	Lehrereinführungskurs im SPZ Nottwil – Deutsch Cours d'introduction pour enseignants au CSP Nottwil
10.11.	Lehrereinführungskurs in der SUVA-Klinik Sion – Französisch Cours d'introduction pour enseignants à la clinique SUVACare à Sion – en français
In Planung/En cours de planification	
	Swiss-Trac Schnupperkurs in der Romandie Cours d'initiation aux Swiss-Trac en Suisse romande

Ausstellungen 2010/Expositions 2010	
Datum Date	
27.3.	Rollivision im SPZ Rollivision au CSP

Sitzungen 2010/Séances 2010	
Datum Date	
13./14.3.	Treffen aller K+F Verantwortlichen der Rollstuhlclubs in Lobbach/Deutschland Rencontre des responsables C+L des clubs en fauteuil roulant à Lobbach/Allemagne
18.10.	Regionales Treffen «West» mit den K+F Verantwortlichen Rencontre régionale «Ouest» avec les responsables C+L
23.10.	Regionales Treffen «Mitte» und «Ost» mit den K+F Verantwortlichen Rencontre régionale «milieu» et «est» avec les responsables C+L

Sie wollen mal wieder verreisen und suchen ein rollstuhlgängiges Hotel in der Schweiz? Oder Sie suchen einen Seminarraum für eine Tagung mit Rollstuhlfahrern? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Unter www.rollihotel.ch finden Sie

- Hotels
- Motels und Pensionen
- Gasthäuser
- Bauernhöfe
- Ferienwohnungen
- Ferienzentren
- Kurhotels

So können Sie ohne grossen Aufwand die Unterkunft finden, die genau Ihren Bedürfnissen entspricht. Die aufgeführten Häuser wurden von Fachleuten persönlich besucht und die Angaben über die Rollstuhlgängigkeit vor Ort erhoben. Sie finden Angaben zur Lage, zu den genauen Massen des Lifts, der Zimmer, Badezimmer/WC's, Duschen usw...



Vous avez envie de partir en voyage et cherchez un hôtel en Suisse qui soit accessible en fauteuil roulant? Ou vous organisez un congrès et désirez réserver une salle de séminaire pouvant accueillir les personnes à mobilité réduite? Alors vous êtes chez nous à la bonne adresse. Sur www.rollihotel.ch, vous trouverez une offre étendue en:

- hôtels
- auberges
- appartements de vacances
- stations thermales
- motels et pensions
- fermes
- centres de vacances

Ce portail vous permet de trouver sans grande peine l'hébergement correspondant à vos besoins. Les établissements indiqués sont visités par des spécialistes qui recueillent sur place les données en matière d'accessibilité en fauteuil roulant. Vous pourrez ainsi vous renseigner sur la situation de l'établissement, la dimension exacte de l'ascenseur, les chambres, salle de bains/WC, douches etc.

«Rollihotel» ist ein Gemeinschaftsprojekt der SPV und Brunner Verlag, Kriens.

«Rollihotel» est un projet réalisé en commun par l'ASP et Brunner Verlag, Kriens.

Schweizer Paraplegiker-Vereinigung
 RollstuhlSport Schweiz
 Kantonsstrasse 40
 6207 Nottwil
 Telefon 041 939 54 11
 Fax 041 939 54 39
 E-Mail rss@spv.ch
www.spv.ch
www.rollstuhlSport.ch

Association suisse des paraplégiques
 Sport suisse en fauteuil roulant
 Kantonsstrasse 40
 6207 Nottwil
 Téléphone 041 939 54 11
 Fax 041 939 54 39
 E-Mail rss@spv.ch
www.spv.ch
www.rollstuhlSport.ch

Ressortleiter RollstuhlSport Schweiz Chefs du ressort Sport suisse en fauteuil roulant

RC Aargau	Wülser Jörg	5079 Zeihen	Tel. 062 873 03 28
RTC Aargau	Bolliger René	5242 Lupfig	Tel. 056 444 77 15
RC beider Basel	Schuler Carla	4494 Oltingen	Tel. 061 991 07 34
RC Bern	Stähli Markus	3127 Lohnstorf	Tel. 031 809 08 61
CFR Bienne	Huber Pierre-Alain	2575 Gerolfingen	Tel. 032 396 27 87
CSFR Carouge	Gobé Christian	1205 Genève	Tél. 022 341 26 70
RC Chur	Graf Erwin	7000 Chur	Tel. 081 250 34 64
CFR de la Côte	Aulet-Amado Catherine	1202 Genève	Tél. 022 733 88 83
CFR Fribourg	Corminboeuf Adrien	1564 Domdidier	Tél. 026 675 27 02
CFR Genève	Riesen Philippe	1213 Petit-Lancy 2	Tél. 079 257 92 72
CFR Gruyère	Jaquet Claude	1635 La Tour-de-Trême	Tél. 026 913 14 51
CFR Jura	Staub Richard	2947 Charmoille	Tél. 032 462 20 38
CFR Lausanne	Recordon Didier	1033 Cheseaux-Laus.	Tél. 021 731 34 67
CFR Neuchâtel	Sandoz Lucien	2019 Rochefort	Tél. 032 730 67 45
CFR nord Vaudois	Moret Pascal	1400 Yverdon-les-Bains	Tél. 024 426 51 82
RC Oberwallis	Werlen Hans-Peter	3952 Susten	Tel. 027 473 28 42
RC Solothurn	Bobst Hans-Rudolf	4714 Aedermannsdorf	Tel. 062 394 14 80
RC St. Gallen	Graf-Mittelholzer Sandra	9056 Gais	Tel. 071 793 28 50
RC Thurgau	Angst Philipp	8582 Dozwil	Tel. 071 411 70 37
GP Ticino	Milesi Silvano	6982 Agno	Tel. 091 605 32 47
RC Uster	Friedli Janine	8322 Madetswil	Tel. 044 995 67 25
CFR Valais romand	Dessimoz Régis	1976 Daillon	Tél. 027 346 07 03
RC Wetzikon	Zumkehr Rolf	8320 Fehraltorf	Tel. 044 954 24 05
RC Winterthur-SH	Meister Elke	8472 Seuzach	Tel. 052 335 08 01
RC Zentralschweiz	Odermatt Paul	6207 Nottwil	Tel. 079 658 06 16
RC Zürich	Fitze Hansruedi	8180 Bülach	Tel. 044 860 53 17
RT Zürich	Ruf Werner	8706 Meilen	Tel. 044 926 57 19

TK Basketball CT Basket-ball	Karin Mittler, Kaltbrunnenstrasse 1, 4054 Basel P: 061 421 34 45, M: 076 471 58 71
TK Bogenschiessen CT Tir à l'arc	Olivier Gradel, route de l'Ecosse 29, 1907 Saxon G: 027 744 44 54
TK Curling CT Curling	Sandra Müller, Magdalenenstrasse 54, 8050 Zürich P: 043 366 95 75, M: 078 768 75 22
TK Handbike CT Handbike	Franco Belletti, Uttigenstrasse 105 A, 3603 Thun P: 033 222 89 20, M: 079 484 19 07 Regula Rüegg, Schwalbenweg 23, 4310 Rheinfelden P: 061 831 85 28, M: 079 378 81 71, www.handbike.ch
TK Leichtathletik CT Athlétisme	Samuel Lanz, Roggenweg 4, 4950 Huttwil P: 062 962 31 04
TK Rugby CT Rugby	Andreas Brändli, Burgeraustasse 30, 8640 Rapperswil SG M: 078 787 23 74, andreas.braendli@silentlamb.ch www.quadrugby.ch
TK Schiessen CT Tir	Guido A. Riva, Im langen Loh 174, 4054 Basel P: 061 301 38 83, M: 079 356 71 10, www.iscdschuetzen.ch
TK Ski alpin CT Ski alpin	Wendi Eberle, Vadaggen, 8895 Flumserberg Portel P: 081 733 33 25, G: 081 723 72 43 M: 079 636 76 20 www.swissmonoskiteam.ch
TK Tennis CT Tennis	Annabelle Ribeaud, Boitchelat 54G, 2905 Courtedoux P: 032 466 91 15, M: 078 653 67 22, www.wheelchairtennis.ch
TK Tischtennis CT Tennis de table	Jacqueline Blanc, Chemin des Semailles 41, 1212 Grand-Lancy P: 022 794 89 49, M : 079 257 03 77
Sportmed Sportmed	Dr. Matthias Strupler, Guido A. Zäch Institut, 6207 Nottwil Tel.: 041 939 66 00, Tel. direkt: 041 939 66 11 www.sportmedizin-nottwil.ch

Infos zu den Sportarten auch auf www.rollstuhlsport.ch
Informations sur les disciplines sportives également disponibles sur www.rollstuhlsport.ch

Anmeldungen RSS

Diese Weisungen gelten für Wettkämpfer, Trainer, Helfer und private Begleitpersonen.

Anmeldung

Wer sich für einen oder mehrere Anlässe anmelden möchte, muss persönlich eine Anmeldekarte ausfüllen und einsenden. Dabei müssen die Kennbuchstaben und Kennnummern der betreffenden Anlässe in die dafür reservierten Felder eingetragen werden.

1. Wettkämpfe im Ausland (A)

Aufgebot durch TK oder Anmeldungen an TK. Voranmeldung direkt an die TK drei Monate vorher (Anmeldung via SPV-Karte nicht möglich).

2. Wettkämpfe im Inland (B)

Anmeldung an Rollstuhlsport Schweiz spätestens zwei Monate vorher. Wir werden Ihre Anmeldung an den betreffenden Organisator weiterleiten. Der Organisator wird Ihnen dann persönlich adressiert weitere Informationen zustellen.

3. Kurse im In- und Ausland (C, BR, NW, AWB) (für SPV Mitglieder)

Anmeldung an Rollstuhlsport Schweiz zwei Monate vorher.

Programmänderungen

Zusätzliche Wettkämpfe im In- und Ausland und allfällige Änderungen werden im «GoAhead» veröffentlicht.

Für weitere Auskünfte steht das Team von Rollstuhlsport Schweiz gerne zur Verfügung.

Inscriptions SSFR

Ces directives concernent les compétiteurs, entraîneurs, aides et accompagnateurs privés.

Inscription

Ceux qui s'intéressent à une ou plusieurs manifestations sont priés de nous renvoyer personnellement une carte d'inscription, dûment remplie. Sur chaque carte des cases ont été réservées où devront être marqués la lettre et le numéro d'identification correspondant à chaque manifestation.

1. Compétitions à l'étranger (A)

Convocation par la CT ou inscription à la CT

Préinscription directement à la CT trois mois avant (inscription avec carte ASP impossible).

2. Compétitions en Suisse (B)

Inscriptions à adresser au Sport suisse en fauteuil roulant au moins deux mois avant.

Nous nous chargerons de faire parvenir vos inscriptions à l'organisateur concerné.

L'organisateur vous adressera personnellement des informations supplémentaires.

3. Cours en Suisse et à l'étranger (C, BR, NW, AWB)

(pour membres de l'ASP)

Les inscriptions doivent être envoyées au Sport suisse en fauteuil roulant deux mois avant.

Changements de programme

Les compétitions supplémentaires et les éventuels changements seront publiés dans

«GoAhead».

Le team SSFR est à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire.

Januar 2010/Janvier 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
6.-8.	Ausbildung Formation	Weiterbildung Schneesportlehrer zum Monoskibob-Guide, Nottwil/Sörenberg Perfectionnement guide de monoski-bob, Nottwil/Sörenberg	AWB 416
7.-10.	Breitensport Sport de masse	Monoskibobkurs (3 Tage), Sörenberg Cours de monoski-bob (3 jours), Sörenberg	BR 301
7.	Curling Curling	Curling Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 I
7.-9.	Ski Alpin Ski alpin	World Cup, Rinn World Cup, Rinn	A 192
8.-10.	Curling Curling	4. Int. Curling Turnier, Villingen-Schwenningen/GER 4e tournoi int. de curling, Villingen-Schwenningen/GER	A 14
9.-10.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Open Saison Tage, Villars Journées de monoski-bob Open Saison, Villars	BR 312
10.	Breitensport Sport de masse	Langlaufschlitten, Kandersteg Cours de ski de fond, Kandersteg	BR 319
10.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Luzern, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Lucerne, www.iscdschuetzen.ch	C 140
10.-27.	Leichtathletik Athlétisme	Kaderkurs, Australien Cours pour cadre, Australie	C 90
11.-14.	Ski Alpin Ski alpin	World Cup, Abtenau/AUT World Cup, Abtenau/AUT	A 193
13.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 m
15.-17.	Curling Curling	SM Qualifikation, Lausanne CS Qualification, Lausanne	B 21
16.-17.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Sörenberg Journées d'initiation au monoski-bob, Sörenberg	BR 305
17.-20.	Breitensport Sport de masse	Monoskibobkurs (3 Tage), Sörenberg Cours de monoski-bob (3 jours), Sörenberg	BR 302
18.-23.	Ski Alpin Ski alpin	World Cup, Sestrière/ITA Worlds Cup, Sestrière/ITA	A 194
21.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 n

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

Januar 2010/Janvier 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
23.	Schiessen Tir	Sarganser-Cup, Sargans, www.iscdschuetzen.ch Coupe de Sargans, Sargans, www.iscdschuetzen.ch	A 140
23.-24.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Sörenberg Journées d'initiation au monoski-bob, Sörenberg	BR 306
23.-24.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Villars Journées d'initiation au monoski-bob, Villars	BR 313
24.	Schiessen Tir	Fritz-Stauffer-Memorial, Baden, www.iscdschuetzen.ch Fritz-Stauffer-Memorial, Baden, www.iscdschuetzen.ch	A141
24.1.-7.2.	Handbike Handbike	Sportkurs, Lanzarote/ESP Cours sportif, Lanzarote/ESP	C 80
27.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 o
29.-31.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Sörenberg Journées d'initiation au monoski-bob, Sörenberg	BR 307
29.-31.	Ski Alpin Ski alpin	Europacup, La Molina/ESP Coupe d'Europe, La Molina/ESP	A 195

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

Februar 2010/Février 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
3.-7.	Ski Alpin Ski alpin	Europacup, Solleftea/SWE Coupe d'Europe, Solleftea/SWE	
5.-7.	Curling Curling	SM Final, Thun CS Finale, Thoune	B 22
6.	Ausbildung Formation	Praxismodul «Basketball», Nottwil Module de pratique «Basketball», Nottwil	AWB 407
6.-7.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Wallis Indoor, Siders, www.troisaigles.ch Indoor du Valais, Sierre, www.troisaigles.ch	B 19
6.-14.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Sörenberg Journées d'initiation au monoski-bob, Sörenberg	BR 308
7.	Breitensport Sport de masse	Langlaufschlitten, Engelberg Cours de ski de fond, Engelberg	BR 320
11.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 p
11.-13.	Ski Alpin Ski alpin	Europacup Finale, Zoncolan/SVK Coupe d'Europe Finale, Zoncolan/SVK	A 196
13.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Ibach, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Ibach, www.iscdschuetzen.ch	C 141
19.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 14
19.-21.	Tennis Tennis	SIM, Delémont CSI, Delémont	B 50
20.-22.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Wildhaus Journées d'initiation au monoski-bob, Wildhaus	BR 311
24.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 q
25.-28.	Breitensport Sport de masse	Monoskibobkurs (3 Tage), Sörenberg Cours de monoski-bob (3 jours), Sörenberg	BR 303
27.	Badminton Badminton	RCZ Zürich Turnier, Bülach Tournoi RCZ Zürich, Bülach	B 11
27.-28.	Tischtennis Tennis de table	Sportkurs, Nottwil Cours sportif, Nottwil	C 180
28.	Nachwuchs Espoirs	Mono-Cup, Flumserberg Mono-Cup, Flumserberg	B 45

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

Februar 2010/Février 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
28.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Kaderkurs, Genf Cours pour cadre, Genève	C 50
28.	Schiessen Tir	Verbandsmatch Gewehr 10 m, Bern Match Interfédération fusil 10 m, Berne www.iscdschuetzen.ch	A 142

März 2010/Mars 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
3.	Curling Curling	Kaderkurs, Bern Cours pour cadre, Berne	C 10 r
4.-5.	Ausbildung Formation	Weiterbildung Schneesportlehrer zum Monoskibob-Guide Villars Perfectionnement guide de monoski-bob, Villars	AWB 417
5.-7.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Sörenberg Journées d'initiation au monoski-bob, Sörenberg	BR 309
5.-7.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob Schnuppertage, Villars Journées d'initiation au monoski-bob, Villars	BR 314
5.-11.	Handbike Handbike	Sportkurs, Al-Ain/UAE Cours sportif, Al-Ain/UAE	C 81
6.-7.	Rugby Rugby	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 100
7.-10.	Breitensport Sport de masse	Monoskibobkurs (3 Tage), Sörenberg Cours de monoski-bob (3 jours), Sörenberg	BR 304
9.-11.	Rugby Rugby	Europacup Final, Rheinsberg; Berlin/GER Coupe d'Europe Finale, Rheinsberg; Berlin/GER	
11.-14.	Tennis Tennis	Biel Indoor, Biel Bienna Indoor, Bienna	B 61
12.-14.	Handbike Handbike	UCI/EHC Rennen, Al-Ain/UAE, www.handbike.ch Course UCI/EHC, Al-Ain/UAE, www.handbike.ch	A 80
12.-21.	Leistungssport Sport de compétition	Paralympics 2010, Vancouver/CAN Paralympics 2010, Vancouver/CAN	

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

März 2010/Mars 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
12.-14.	Basketball Basketball	Europacup Vorrunde Coupe d'Europe préliminaire	
13.-14.	Tischtennis Tennis de table	Sportkurs, Nottwil Cours sportif, Nottwil	C 181
13.-14.	Rugby Rugby	Champions League, Heidelberg/GER Champions League, Heidelberg/GER	A 102
13.-14.	Bogenschiessen Tir à l'arc	SM Indoor, Magglingen, www.asta-sbv.ch CS Indoor, Macolin, www.asta-sbv.ch	
14.	Nachwuchs Espoirs	Mono-Cup, Sörenberg Mono-Cup, Sörenberg	B 46
16.-21.	Badminton Badminton	Swiss Open SM, Basel, www.swissopen.com CS Swiss Open, Bâle, www.swissopen.com	B 10
20.	Unihockey Unihockey	Unihockey Turnier, Arlesheim, www.rc-basel.ch Tournoi unihockey, Arlesheim, www.rc-basel.ch	B 57
21.-27.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob-Wochenkurs, Arosa Cours d'une semaine, monoski-bob, Arosa	BR 315

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

April 2010/Avril 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
1.-9.	Nachwuchs Espoirs	Osterlager, Nottwil Camp d'entraînement de Pâques, Nottwil	
3.	Handbike Handbike	UCI/EHC Rennen, Rosenau, www.handbike.ch Course UCI/EHC, Rosenau, www.handbike.ch	A 81
5.-6.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Boca Raton/USA Cours pour cadre, Boca Raton/USA	C 170
7.-11.	Tennis Tennis	Florida Open, Boca Raton/USA Florida Open, Boca Raton/USA	A 170
9.	Basketball Basketball	Finale Schweizer Cup Finale Coupe Suisse	B 16
10.-11.	Ski Alpin Ski alpin	SM, Arosa CS, Arosa	B 47
10.-11.	Tischtennis Tennis de table	Sportkurs, Nottwil Cours sportif, Nottwil	C 182
10.-24.	Handbike Handbike	Kaderkurs, Sardinien/ITA Cours pour cadre, Sardaigne/ITA	C 82
11-17.	Breitensport Sport de masse	Monoskibob-Wochenkurs, Zinal Cours d'une semaine, monoski-bob, Zinal	BR 316
14.-18.	Tennis Tennis	Pensacola Open, Pensacola/USA Pensacola Open, Pensacola/USA	A 171
17.-18.	Tischtennis Tennis de table	SM, Breitenbach CS, Breitenbach	B 55
17.-18.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch	C 143
20.-25.	Tischtennis Tennis de table	Slovak Open, Piastany/SVK, www.ipttc.org Slovak Open, Piastany/SVK, www.ipttc.org	A 180
22.-25.	Basketball Basketball	Willy Brinkmann Cup, Meyrin Coupe Willy Brinkmann, Meyrin	B 65
23.-25.	Basketball Basketball	Europacup Finals Coupe d'Europe Finales	
24.	Ausbildung Formation	Trainingslehre I, Nottwil Théorie de l'entraînement, Nottwil	AWB 402
24.-25.	Rugby Rugby	SM 09/10, 2. Turnier, Embrach CS 09/10, 2e tournoi, Embrach	B 39

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

April 2010/Avril 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
25.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Murtensee slowUp, Lac de Morat www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
25.	Leichtathletik Athlétisme	Marathon, Padua/ITA Marathon, Padoue/ITA	A 90
30.4.-2.5.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Antalya/TUR Cours pour cadre, Antalya/TUR	C 171

Mai 2010/Mai 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
1.	Ausbildung Formation	Basismodul (deutsch), Nottwil Module de base (en allemand), Nottwil	AWB 400
1.	Handbike Handbike	FL-Kriterium, Vaduz/FL Critérium FL, Vaduz/FL	
1.-2.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch	C 144
2.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Werdenberg-Liechtenstein slowUp, Werdenberg-Liechtenstein www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
2.	Unihockey Unihockey	Unihockey Turnier, RC Chur, www.rollstuhlclub.ch Tournoi unihockey, RC Chur, www.rollstuhlclub.ch	
2.-9.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Kaderkurs, Varallo Pombia/ITA Cours pour cadre, Varallo Pombia/ITA	C 51
2.-9.	Tennis Tennis	World Team Cup, Antalya/TUR World Team Cup, Antalya/TUR www.itftennis.com/wheelchair	
4.-9.	Tischtennis Tennis de table	7th Open Terme, Lasko/SLO, www.ipttc.org 7th Open Terme, Lasko/SLO, www.ipttc.org	A 181
9.-15.	Nachwuchs Espoirs	Talent-Treff, Tenero Rencontre des talents, Tenero	

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

Mai 2010/Mai 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
13.	Leichtathletik Athlétisme	Bahn-Meeting, www.rollstuhlsportevents.ch Meeting sur piste, www.rollstuhlsportevents.ch	B 34
15.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	Marathon, Schenkon, www.rollstuhlsportevents.ch Marathon, Schenkon, www.rollstuhlsportevents.ch	
15.-16.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Goldener Bogen, Basel, www.bsbb.ch Goldener Bogen, Bâle, www.bsbb.ch	B 17
15.-16.	Rugby Rugby	SM 09/10, 3. Turnier, Rapperswil CS 09/10, 3e tournoi, Rapperswil	B 43
16.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	CAD Duathlon, Zofingen, www.intervall-duathlon.ch CAD Duathlon, Zofingue, www.intervall-duathlon.ch	B 37
19.-23.	Schiessen Tir	Hessenpokal, Bad Orb/GER Coupe de la Hesse, Bad Orb/GER www.ssgbiebergemuend1969.de	A 143
19.-24	Tischtennis Tennis de table	RITTO, Cluj-Napca/ROM, www.ipttc.org RITTO, Cluj-Napca/ROM, www.ipttc.org	A 182
21.-23.	Tennis Tennis	Bulle Indoor, Bulle Bulle Indoor, Bulle	B 49
21.-23.	Handbike Handbike	Kaderkurs, Tenero Cours pour cadre, Tenero	C 83
22.-24.	Badminton Badminton	EM Kerenzerberg/Filzbach CE Kerenzerberg/Filzbach	
24.	Leichtathletik Athlétisme	Bahn-Meeting, Zofingen Meeting sur piste, Zofingue	B 62
24.	Handbike Handbike	NHC, Domdidier NHC, Domdidier	
26.-30.	Schiessen Tir	GP de France, Volmerange-Lès-Boulay/FRA GP de France, Volmerange-Lès-Boulay/FRA	A 144
29.-30.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 30
29.-30.	Leichtathletik Athlétisme	Kaderkurs, Arbon Cours pour cadre, Arbon	C 91
30.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Schaffhausen-Hegau slowUp, Schaffhausen-Hegau www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

Juni 2010/Juin 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
1.-4.	Handbike Handbike	Solothurner 4-Tage-Tour 4 jours de Soleure	B 29
1.-6.	Tischtennis Tennis de table	Mediterranean Sea Open, Genua/ITA, www.ipttc.org Mediterranean Sea Open, Genua/ITA, www.ipttc.org	A 183
5.	Handbike Handbike	Melser Dorflauf, Mels Course du village, Mels	B 27
5.-6.	Breitensport Sport de masse	Kids Camp, Nottwil Kids Camp, Nottwil	BR 321
5.-6.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Kaderkurs, Genf Cours pour cadre, Genève	C 52
6.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Wallis slowUp, Valais www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
8.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Olot/ESP Cours pour cadre, Olot/ESP	C 172
9.-13.	Tennis Tennis	Open Diputacion de Girona, Olot/ESP Open Diputacion de Girona, Olot/ESP	A 172
11.-21.	Rugby Rugby	Canada/Nord America Cup, Montreal/CAN Canada/Nord America Cup, Montréal/CAN	A 100
12.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch	C 145
12.-13.	Leichtathletik Athlétisme	Deutsche Meisterschaften, Bottrop Championnats d'Allemagne, Bottrop	
18.-20.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 31
18.-20.	Handbike Handbike	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 84
19.-20.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Doppelfita 2010, Gampel, www.asta-sbv.ch Tournoi double FITA 2010, Gampel, www.asta-sbv.ch	B 18
19.-20.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Birrhard Cours pour cadre, Birrhard	C 176
19.-20.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch	C 146

Juni 2010/Juin 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
20.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Hochrhein slowUp, Hochrhein www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
24.	Leichtathletik Athlétisme	Bahnmeeting, Arbon Meeting sur piste, Arbon www.rollstuhlsportevents.ch	B 35
25.–27.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 32
25.–27.	Handbike Handbike	UCI/EHC Rennen, Grafendorf/AUT, www.handbike.ch Course UCI/EHC, Grafendorf AUT, www.handbike.ch	A 82
25.–27.	Tennis Tennis	Martigny Indoor, Martigny Martigny Indoor, Martigny	B 64
26.–27.	Leichtathletik Athlétisme	SM, Arbon CS, Arbon www.rollstuhlsportevents.ch	B 33
27.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Jura slowUp, Jura www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	

Juli 2010/Juillet 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
2.–4.	Tennis Tennis	Birrhhard Open, Birrhhard, www.rtca.ch Birrhhard Open, Birrhhard, www.rtca.ch	B 48
3.	Handbike Handbike	UCI/EHC Rennen, Louny/CZE, www.handbike.ch Course UCI/EHC, Louny/CZE, www.handbike.ch	A 83
3.	Handbike Handbike	NHC, Diessenhofen NHC, Diessenhofen	
3.–4.	Rugby Rugby	Champions League, Frankfurt/GER Champions League, Francfort/GER	A 104
3.–4.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Kölliken, www.iscdschuetzen.ch	C 147

Juli 2010/Juillet 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
3.–5.	Basketball Basketball	Turnier Tournoi	A 30
4.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Vallée de Joux slowUp, Vallée de Joux www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
8.	Leichtathletik Athlétisme	Athlétissima, Lausanne Athlétissima, Lausanne	
9.–11.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 33
10.–13.	Breitensport Sport de masse	sun, fun and SPORT, Nottwil sun, fun and SPORT, Nottwil	BR 323
10.–18.	Handbike Handbike	Kaderkurs «WM-Vorbereitung», St. Moritz Course pour cadre «Préparation CM», St. Moritz	C 85
11.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Gruyère slowUp, Gruyère www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
16.	Schiessen Tir	Eidg. Ständematch, Buchs-Lostorf Match intercantonal, Buchs-Lostorf	A 145
16.–18.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	
17.–18.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Kaderkurs, Barbi/FRA Cours pour cadre, Barbi/FRA	C 53
17.–18.	Tischtennis Tennis de table	Sportkurs, Nottwil Cours sportif, Nottwil	C 183
23.–25.	Rugby Rugby	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 101
24.–25.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Doppel FITA, Karlsruhe/GER Tournoi double FITA, Karlsruhe/GER	A 50
25.–31.	Nachwuchs Espoirs	Sommerlager, Brig Camp d'été, Brigue	
29.7.–8.8.	Handbike Handbike	WM UCI/EHC, Cali/COL CM UCI/EHC, Cali/COL	

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

August 2010/Août 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
1.–2.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Genf Cours pour cadre, Genève	C 173
3.–8.	Tennis Tennis	Swiss Open, Genf, www.swiss-open.ch Swiss Open, Genève, www.swiss-open.ch	A 173
4.–9.	Tischtennis Tennis de table	6th German Open, Stuttgart/GER, www.ip TTC.org 6th German Open, Stuttgart/GER, www.ip TTC.org	A 184
7.–8.	Rugby Rugby	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 102
8.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Fêtes de Genève slowUp, Fêtes de Genève www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
8.	Leichtathletik Athlétisme	Spitzenleichtathletik Luzern 2010, Nottwil Athlétisme de pointe Luzern 2010, Nottwil	
13.–15.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 35
14.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	Junioren SM, NHC Juniorencup, Nottwil CS juniors, Coupe juniors NHC, Nottwil	B 32
15.	Leichtathletik Athlétisme	Strassenrennen, Staufen b. Lenzburg Course sur route, Staufen b. Lenzburg	B 63
15.	Handbike Handbike	NHC one eleven, St. Gallen, www.one-eleven.ch NHC one eleven, St-Gall, www.one-eleven.ch	
19.	Leichtathletik Athlétisme	Golden League Meeting, Zürich, www.weltklassezuerich.ch Golden League Meeting, Zurich, www.weltklassezuerich.ch	
19.–22.	Rugby Rugby	Kaderkurs, Filzbach Cours pour cadre, Filzbach	C 103
21.–22.	Handbike Handbike	UCI/EHC Rennen, Fowlmead/GBR, www.handbike.ch Course UCI/EHC, Fowlmead/GBR, www.handbike.ch	A 84
22.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Seetal slowUp, Seetal www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
22.–27.	Leichtathletik Athlétisme	Junioren-WM, Olomonc/CZE CM juniors, Olomonc/CZE	
27.–29.	Rugby Rugby	Turnier Preparation 2010, Nottwil Tournoi préparation 2010, Nottwil	B 42
27.–29.	Basketball Basketball	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 36

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

August 2010/Août 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
27.–29.	Breitensport Sport de masse	fun for wheelies fun for wheelies	BR 322
28.	Ausbildung Formation	Praxismodul «Rückschlagspiele» 2010, Nottwil Module de pratique «Jeux de renvoi» 2010, Nottwil	AWB 403
29.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Bodensee slowUp, lac de Constance www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	

September 2010/Septembre 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
2.–5.	Rugby Rugby	Kaderkurs, Filzbach Cours pour cadre, Filzbach	C 104
3.–5.	Tennis Tennis	SM, Wohlen CS, Wohlen	B 53
4.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	Junioren-/Schüler-Rollstuhllrennen, Steinen Course en fauteuil roulant pour juniors/élèves, Steinen	B 31
4.–12.	Basketball Basketball	B-Europameisterschaft, Brünn/CZE B-Championnat d'Europe, Brünn/CZE	
5.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	Derby de la Côte, Gland, www.cfrlacote.ch Derby de la Côte, Gland, www.cfrlacote.ch	B 30
10.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	Pararace, Interlaken Pararace, Interlaken	
10.	Ausbildung Formation	Basketball Tischoffiziellenkurs, Nottwil Basketball Cours pour officiels de table, Nottwil	C 42
11.	Ausbildung Formation	Praxismodul «Spiel- und Übungsideen für das Rollstuhlclubtraining», Nottwil Module de pratique «Idées de jeux et d'exercices pour l'entraînement dans les clubs en fauteuil roulant», Nottwil	AWB 408

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

September 2010/Septembre 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
11.	Leichtathletik Athlétisme	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 92
11.	Ausbildung Formation	VMA Modul 1, Lehrgang 2010/2011, Nottwil	AWB 409
11.	Ausbildung Formation	Basketball Schiedsrichterkurs, Nottwil Basketball Cours pour arbitres, Nottwil	C 40
11.-12.	Basketball Basketball	Nationales Turnier, Villars Tournoi national, Villars	B 15
12.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Emmental slowUp, Emmental www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
14.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Jesolo/ITA Cours pour cadre, Jesolo/ITA	C 174
15.-19.	Tennis Tennis	Jesolo Open, Jesolo/ITA Jesolo Open, Jesolo/ITA	A 174
18.	Basketball Basketball	RCSG Turnier, Wil, www.rc-sg.ch Tournoi RCSG, Wil, www.rc-sg.ch	B 14
18.-19.	Handbike Handbike	UCI/EHC Rennen, Colmarberg/LUX, www.handbike.ch Course UCI/EHC, Colmarberg/LUX, www.handbike.ch	A 85
19.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Basel-Dreiland slowUp, Basel-Dreiland www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
25.	Basketball Basketball	Internationales Turnier, Uster Tournoi international, Uster	B 13
25.	Ausbildung Formation	Ernährung im Sport I, Nottwil Alimentation dans le sport I, Nottwil	AWB 404
25.	Handbike Handbike	NHC, Carouge NHC, Carouge	
26.	Breitensport Sport de masse	slowUp, Zürichsee slowUp, lac de Zurich www.slowup.ch/www.procap-andiamo.ch	
26.	Leichtathletik Athlétisme	Marathon, Berlin/GER Marathon, Berlin/GER	A 93

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

Oktober 2010/Octobre 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
2.-3.	Badminton Badminton	Winterthurer-Stadtmeisterschaft, Winterthur Championnats de la Ville de Winterthour, Winterthour	B 12
2.-3.	E-Hockey E-Hockey	6. Int. Rollstuhl E-Hockey Turnier, Zürich 6e tournoi int. de hockey en fauteuil roulant électrique, ZH	B 26
2.-3.	Tischtennis Tennis de table	Sportkurs, Nottwil Cours sportif, Nottwil	C 184
3.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	11. Interlinth Marathon, Benken 11e Interlinth Marathon, Benken	B 36
3.-9.	Nachwuchs Espoirs	Herbstlager, Tenero Camp d'automne, Tenero	
6.-10.	Tennis Tennis	Sion Indoor, Sion Sion Indoor, Sion	B 51
9.	Unihockey E-Hockey	Turnier RCZ, Volketswil Tournoi RCZ, Volketswil	B 58
16.-17.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 54
20.-29.	Tischtennis Tennis de table	WM, Gwangju/KOR, www.ipttc.org CM, Gwangju/KOR, www.ipttc.org	
22.-24.	Tennis Tennis	Swiss Masters Swiss Masters	B 52
23.	Ausbildung Formation	VMA Modul 2, Lehrgang 2010/2011, Nottwil	AWB 410
29.-31.	Rugby Rugby	Swiss Low Point Challenge, Nottwil, www.silentlams.ch Swiss Low Point Challenge, Nottwil, www.silentlams.ch	B 40
30.-31.	Curling Curling	3. Rollstuhl-Curling Turnier, Wetzikon 3e tournoi de curling en fauteuil roulant, Wetzikon	B 20
31.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	NHC, Halb-Marathon, Lausanne NHC, semi-marathon, Lausanne	

SPORT SUISSE EN FAUTEUIL ROULANT

November 2010/Novembre 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
5.-7.	Tennis Tennis	Marin Indoor, Marin Marin Indoor, Marin	B 60
6.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Luzern, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Lucerne, www.iscdschuetzen.ch	C 148
6.	Ausbildung Formation	Basismodul (d/f), Nottwil Module de base (f/a), Nottwil	AWB 401
13.	Ausbildung Formation	Ernährung im Sport II, Nottwil Alimentation dans le sport II, Nottwil	AWB 405
13.	Ausbildung Formation	VMA Modul 3, Lehrgang 2010/2011, Nottwil	AWB 411
14.	Unihockey Unihockey	Unihockey Turnier, Nottwil, www.rczentralschweiz.ch Tournoi unihockey, Nottwil, www.rczentralschweiz.ch	B 59
20.-21.	Tennis Tennis	Kaderkurs, Sion Cours pour cadre, Sion	C 175
20.-21.	Tischtennis Tennis de table	Sportkurs, Nottwil Cours sportif, Nottwil	C 185
20.-21.	Bogenschiessen Tir à l'arc	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 55

ROLLSTUHLSPORT SCHWEIZ

Dezember 2010/Décembre 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
4.	Ausbildung Formation	Sozialkompetenz I, Nottwil Compétences sociales I, Nottwil	AWB 406
4.	Leicht./Handbike Athlét./Handbike	Gossauer Weihnachtslauf, Gossau, www.weihnachtslauf.ch Course de Noël de Gossau, Gossau, www.weihnachtslauf.ch	
4.-5.	Rugby Rugby	1. Turnier SM 2010/2011, Nottwil 2e tournoi CS 2010/2011, Nottwil	B 41
5.	Unihockey Unihockey	Unihockey Turnier, Frauenfeld, www.rollstuhlclubthurgau.ch Tournoi unihockey, Frauenfeld, www.rollstuhlclubthurgau.ch	B 56
11.	Leichtathletik Athlétisme	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 93
11.	Schiessen Tir	Kaderkurs, Luzern, www.iscdschuetzen.ch Cours pour cadre, Lucerne, www.iscdschuetzen.ch	C 149
11.-12.	Ausbildung Formation	Vorkurs Schneesportlehrer, Sörenberg Cours préliminaire pour professeurs de sports de neige, Sörenberg	

Sitzungen 2010/Séances 2010

Datum Date		
Sitzung TK Verantwortliche/Séance des responsables CT		
27.3.	RSS SSFR	Frühlings-Fachbereichssitzung, Nottwil Séance des responsables CT, Nottwil
17.6.	RSS SSFR	Budget-Sitzung, Nottwil Séance des responsables CT, Nottwil
18.10.	RSS SSFR	Herbst-Fachbereichssitzung, Nottwil Séance des responsables CT, Nottwil
Sportchefkonferenz/ Conférence des responsables du sport		
27.3.	RSS SSFR	Sportchefkonferenz, Nottwil Conférence des responsables du sport, Nottwil

Daten unbekannt 2010/Dates inconnues 2010			Wettkämpfe Compétitions
Datum Date			Kurse Cours
Veranstaltungen Inland Manifestations en Suisse			
	Curling Curling	4. Rollstuhl-Curling Turnier, Lausanne 4e tournoi de curling en fauteuil roulant, Lausanne	B 23
	Curling Curling	Walter Link-Trophy/Rolli-Cup, www.cba-bern.com Walter Link-Trophy/Rolli-Cup, www.cba-bern.com	B 24
	E-Hockey E-Hockey	Arrows-Cup, Gümligen Arrows-Cup, Gümligen	B 25
	Handbike Handbike	SM Strasse CS Course sur route	B 28
	Tischtennis Tennis de table	RSCB Turnier, Bern Tournoi RSCB, Berne	B 54
	Basketball Basketball	Turnier Tournoi	A 31
	Basketball Basketball	Turnier Tournoi	A 32
Wettkämpfe im Ausland Compétitions à l'étranger			
	Leichtathletik Athlétisme	Track Meeting, Avignon Meeting sur piste, Avignon	A 91
	Leichtathletik Athlétisme	Track Meeting Meeting sur piste	A 92
	Leichtathletik Athlétisme	Track Meeting Meeting sur piste	A 94
Kurse Cours			
	Basketball Basketball	Kaderkurs Cours pour cadre	C 37
	Handbike Handbike	Kaderkurs, Nottwil Cours pour cadre, Nottwil	C 86

GoAhead 2010			
Datum Date			
19.2.	GoAhead 1/2010	Redaktionsschluss deutsch/französisch	Délai de rédaction allemand/français
21.5.	GoAhead 2/2010	Redaktionsschluss deutsch/französisch	Délai de rédaction allemand/français
3.9.	GoAhead 3/2010	Redaktionsschluss deutsch/französisch	Délai de rédaction allemand/français
3.12.	GoAhead 4/2010	Redaktionsschluss deutsch/französisch	Délai de rédaction allemand/français

RollstuhlSport an diversen Orten, offene Trainings für alle Sport en fauteuil roulant en divers endroits, entraînements ouverts à tous			
Tag Jour	Kursart Genre du cours	Zeit Heure	Datum Date
Montag Lundi	Curling: Curlingbahn Allmend Bern Curling: Pistes de curling Allmend Berne Infos: Manfred Bolliger (Tel. 031 911 41 85, ccbern@rollstuhlcurling.ch, www.cba-bern.ch)		bis März jusqu'en mars
Dienstag Mardi	Curling: Curlinghalle Limmattal in Urdorf Curling: Halle de curling Limmattal à Urdorf Infos: Susanne Schwendinger (Tel. 043 288 58 01, s.schwendinger@mysunrise.ch)	14.00–16.00 h	bis März jusqu'en mars
Dienstag Do Mardi Jeudi	Curling: Curlingcenter Wetzikon Curling: Centre de curling à Wetzikon Infos: Max Brunner (Tel. 079 243 62 89, maxibrunner@bluewin.ch)	15.30–18.00 h	Okt.–März octobre–mars
Freitag Vendredi	Golf: Golfpark Oberkirch Golf: Terrain de golf d'Oberkirch Vor Anmeldung bei RSS (Tel. 041 939 54 11, rss@spv.ch) Préinscription auprès de SSFR (tél. 041 939 54 11, rss@spv.ch)	14.00–17.00 h	April–Oktober avril–octobre

Rollstuhlsport im SPZ Nottwil, offene Trainings für alle Sport en fauteuil roulant Nottwil, entraînements ouverts à tous			
Tag Jour	Kursart Genre du cours	Zeit Heure	Datum Date
Dienstag Mardi	Schwimmen (SPZ/CSP) Natation (SPZ/CSP)	13.30–17.00 h	ganzes Jahr toute l'année
Dienstag Mardi	Rugby, Einsteiger (TK Rugby/CT Rugby) www.quadrugby.ch Rugby, débutants (TK Rugby/CT Rugby) www.quadrugby.ch	18.00–20.00 h	ganzes Jahr toute l'année
	Leichtathletik, Handbike (RC Zentralschweiz) Athlétisme, handbike (RC Zentralschweiz)	18.00–20.00 h	Trainings Entraînements
	Tischtennis (SPZ) Tennis de table (CSP)	19.00–21.00 h	Oktober–April octobre–avril
Mittwoch Mercredi	Rolli Treff, Kids+Jugend (RC Zentralschweiz) Rolli Treff, enfants+jeunes (RC Zentralschweiz)	14.30–16.30 h	ganzes Jahr toute l'année
	Tenniskurs mit Eugen Trost (Breitensport) Cours de tennis avec Eugen Trost (Sport de masse)	17.00–20.00 h	April–Oktober avril–octobre
Donnerstag Jeudi	Basketball, Einsteiger (RC Zentralschweiz) Basketball, débutants (RC Zentralschweiz)	17.30–18.30 h	ganzes Jahr toute l'année
	Rugby, Einsteiger (TK Rugby) www.quadrugby.ch Rugby, débutants (CT Rugby) www.quadrugby.ch	17.00–19.00 h	ganzes Jahr toute l'année
	Schwimmen Natation	14.00–17.00 h	ganzes Jahr toute l'année
	Leichtathletik, Handbike (RC Zentralschweiz) Athlétisme, handbike (RC Zentralschweiz)	18.00–20.00 h	Trainings Entraînements
Samstag Samedi	Leichtathletik, Handbike (RC Zentralschweiz) Athlétisme, handbike (RC Zentralschweiz)	10.00–12.00 h	Trainings Entraînements
	Schwimmen für Kids und Teenies bis 20 Jahre (Breitensport) Natation pour enfants et jeunes jusqu'à 20 ans (Sport de masse) Daten/dates: 30.1.; 27.2.; 27.3.; 24.4.; 29.5.; 26.6.; 28.8.; 25.9.; 30.10.; 27.11. (Die Gruppeneinteilung findet nach der Anmeldung statt.) (La répartition des groupes se fait une fois le délai d'inscription passé.)	12.00–13.00 h oder/ou 13.15–14.15 h	

Main Supporter

Schweizer Paraplegiker-Stiftung, 6207 Nottwil

Partner

Coloplast AG, 6343 Rotkreuz

Sponsoren

B. Braun Medical AG, 6204 Sempach

AXA Winterthur, 8401 Winterthur

Meyra/Gelbart AG, D-32689 Kalletal/Kalldorf und 6005 Luzern

HUSPO Sports Factory AG, 8304 Wallisellen

American Express, 8810 Horgen

Supporter

Stiftung Denk an mich, Basel; SUVA, Luzern; CLEVS Christlicher Lehrer- + Erzieherverein der Schweiz; LGT Bank (Schweiz) AG, Luzern; Stiftung Folsäure Offensive Schweiz, Zug; CareLink, Kloten; Descente Skiwear; Daniela Jutzeler Stiftung, Littau; Schweizerische Vereinigung zugunsten von Personen mit Spina Bifida und Hydrocephalus; Swiss Curling Association, Bern; gsfood, Winterthur; Skinfit GmbH, Sempach; Rigi Bahnen AG, Vitznau; Rovator GmbH, Schüpfen; Katholisches Pfarramt Willisau, Willisau; Stiftung Kinderhilfe Sternschnuppe, Zürich; Orthotec Nottwil AG, Nottwil; Publicare AG, Dättwil; Curlingclub Silvaplana, Coppa Romana; Sports + Loisirs Les Iles Sàrl, Sion; Salomon Schweiz AG, Cham; Swiss Airlines Ltd., Zürich; Hotel Mövenpick, Egerkingen; H2O Sportswear; Brunner AG, Druck und Medien, Kriens; Tennis Club Wohlen, Wohlen; Swisscom AG, Bern; Hotel Rischli, Sörenberg; Hotel Bellevue au Lac, Lugano; Europa Park, Rust; Skinfit GmbH, Sempach; Hotel des Bains, Saillon; Pistor AG, Rothenburg; CIS-Sportcenter AG, Solothurn; Primarschule Eschen, Eschen; Schifffahrt Vierwaldstättersee, Luzern



**Hast du Lust auf Schnee,
Wasser, Tempo oder
doch lieber Hallensport?**

Breitensport bietet dir
folgende Kurse zum Aus-
probieren und Kennenlernen:

- Curling
- Langlauf
- Monoskibob
- Badminton
- Golf
- Kajak
- Kart
- Rudern
- Schwimmen
- Segeln
- Tauchen
- Unihockey
- Wasserski

**Wir freuen uns auf deine
Anmeldung.**

Schweizer Paraplegiker-
Vereinigung
Rollstuhlsport Schweiz
Kantonsstrasse 40
6207 Nottwil
Tel. 041 939 54 11
Fax 041 939 54 39
E-Mail rss@spv.ch

spv.ch